



dd 1

05.10.2007 14:20:53 Uhr





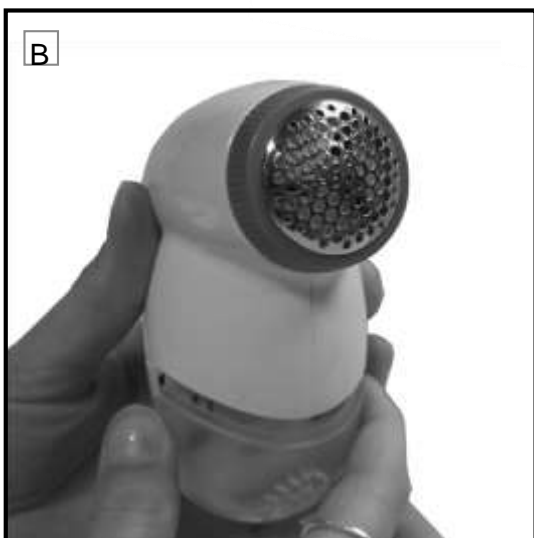
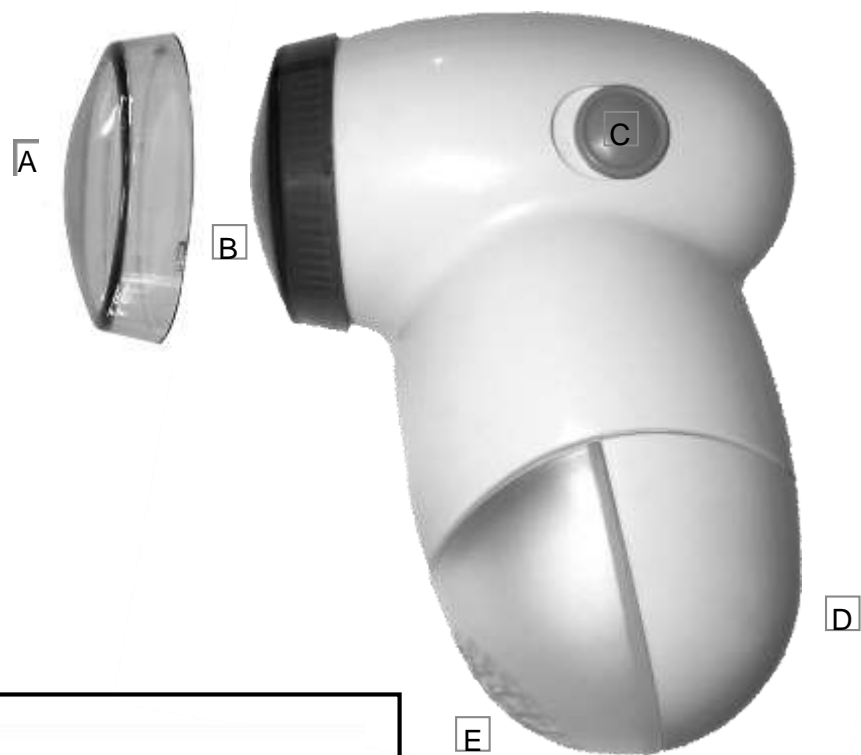
REMINGTON®

fuzz-away travel fabric shaver



ENGLISH

REMINGTON



Thank you for choosing Remington®. Our products are designed to meet the highest standard of quality, functionality and design. We hope you enjoy using your new Remington® product. Please read the instructions for use carefully and keep them in a safe place for future reference.



CAUTION

- ▶ Use this appliance only for its intended use as described in this manual.
- ▶ Do not use this product if it is not working correctly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water.



DESCRIPTION

A Protective cap **B** Oil cap

C On/Off button

D Battery compartment

E Storage compartment



GETTING STARTED

INSERTING BATTERIES

Your Fuzz-Away requires 2 AA alkaline batteries (not included). We recommend that you use VARTA® batteries.

- ▶ Make sure the product is turned off.
- ▶ Remove the battery compartment by pulling it downward.
- ▶ Insert 2 AA batteries, so that the (+) and (-) marks on every battery face the same mark in the battery compartment (Image A).
- ▶ Push battery compartment upwards until it locks into place.
- ▶ NOTE: Your Fuzz-Away will not work if the batteries are inserted incorrectly.
- ▶ NOTE: Remove the batteries if the unit is not in use for long periods.



HOW TO USE

Prior to use, inspect fabric carefully to ensure you do not shave off actual pulled fabric. Layout a section of the garment smoothly on a flat surface. You should always test the Fuzz-Away first on an inconspicuous, hidden section of your garment or fabric. Remove the protective cap, turn switch on and lightly stroke the garment back and forth, do not

GB

D

NL

F

E

I

ENGLISH

apply any pressure, only use the weight of the unit. You will quickly notice the pills and fuzz being removed and drawn into the storage compartment. After you have completed each individual garment, wipe off all residue on the unit and screen cap so you do not transfer any residue onto the next garment.

◆ **CAUTION:** Fuzz-Away may not be appropriate for use on all types of fabrics. Use on delicate fabrics such as angora wool, or fabrics of a „textured“ or raised knit design may damage or alter these fabrics. We recommend first testing Fuzz-Away on an unnoticeable section of fabric as indicated previously, and use light strokes - do not press into the garment. Should performance decrease - check or replace the batteries - clean the unit by emptying the storage compartment.



CLEANING AFTER EACH USE

After each use, turn switch off and remove the storage compartment by pulling it downward as shown in image B. Discard contents. Do not allow the storage compartment to become more than three quarters full.

To re-insert storage compartment, line up the „small tabs“ on the top of the storage compartment with the indented „grooves“ on the Fuzz-Away housing. Push storage compartment upwards until it locks into place. Keep protective cap in place when unit is not in use.



MAINTENANCE

With the unit turned off, remove the storage compartment as previously described and empty contents. Next, remove the screen cap by turning it counter-clockwise. Gently pull out the blade set. Wipe or blow out any residue remaining inside the area where the blade set is located. Do not submerge the unit in water to clean. Simply wipe off with a cloth soaked in neutral detergent. When cleaning, handle with care so as not to damage the blades.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using the Fuzz Away, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following: Do not use for any other purpose than removing pills, threads, and fuzz from fabrics. This is not for use on the face or any other part of the body.

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

1. Keep away from water.
2. Do not use this product for any other purpose than removing lint, pills, threads, and fuzz from fabrics.
3. Do not touch the blades while the unit is operating nor use the unit if the screen cap becomes damaged. Do not put too much pressure on the screen cap during use.

ENGLISH

REMINGTON

4. Do not operate the unit if the lint compartment is removed as the fan is exposed and may cause injury.
 5. Do not apply any oil or lubricant to the blades as it may stain your garments.
 6. If the unit suddenly stops during use due to excessive fuzz trapped within the blades turn the unit off, unscrew and remove the screen cap and brush or blow out the excessive lint.
 7. Do not submerge the unit in water to clean. Simply wipe off with a piece of cloth soaked in a neutral detergent.
 8. Do not allow children to operate the unit.
 9. **WARNING - NEVER USE FUZZ-AWAY TO SHAVE SKIN** - it may result in injury. Care should be taken with use and handling of this appliance as with any sharp cutting appliance.
- ◆ **CAUTION:** Garments must be kept very flat when removing lint etc., catching or tearing may occur.

WARNING – TO REDUCE THE RISK OF BURNS, ELECTROCUTION, FIRE, OR INJURY TO PERSONS:

This product is not washable or water resistant. Do not clean or use under running water.



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

This appliance is for

household use only.

An appliance should never be left unattended when it's turned on.

- ▶ Use and store the product at a temperature between 5°C and 35°C.
 - Only use the parts supplied with this appliance. Use of non Remington® parts with this product may give rise to a hazardous condition.
- ▶ Keep this product out of reach of children. The use of this appliance by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge can give cause to hazards. Persons responsible for their safety should give explicit instructions or supervise the use of the appliance.

▶ Full 2 year warranty. We warrant this product against any defects that are due to faulty material or workmanship for a 2 year period from the original date of consumer purchase, this is offered over and above your normal consumer statutory rights. This warranty does not include foil cap and blade set which are consumable parts, or damage to the product resulting from accident or misuse. If the product should become defective within the warranty period, we will repair it or elect to replace it free of charge. Simply mail the



WARRANTY

appliance to your nearest Service

Centre, with proof of purchase.

For further information and advice please contact the International Service Centre.

dd 3

Unsere Produkte wurden entwickelt, um die höchsten Ansprüche an Qualität, Funktionalität

3

DEUTSCH

und Design zu erfüllen. Wir wünschen Ihnen mit Ihrem REMINGTON® Haarschneider viel Freude. Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der ersten Benutzung sorgfältig durch und bewahren Sie diese für ein späteres Nachschlagen gut auf.



ACHTUNG

- ▶ Bitte verwenden Sie dieses Gerät ausschließlich für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Gebrauchszweck.
- ▶ Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenn es heruntergefallen ist, beschädigt wurde oder komplett in Wasser gefallen ist.



BESCHREIBUNG

- A Scherkopf-Schutzkappe
- B Scherkopf
- C Ein-/Austaste
- D Batteriefach
- E Auffangbehälter



ERSTE SCHRITTE

EINSETZEN DER BATTERIEN

Ihr Fuzz-Away benötigt 2 AA-Alkali-Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten). Wir empfehlen Ihnen die Verwendung von VARTA®-Alkali-Batterien.

- ▶ Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- ▶ Entfernen Sie das Batteriefach, indem Sie es nach unten ziehen.
- ▶ Legen Sie 2 AA-Batterien so ein, dass die (+) und (-)-Symbole auf den Batterien mit den Zeichen im Batteriefach übereinstimmen. (Abbildung A)
- ▶ Schieben Sie das Batteriefach nach oben, bis es einrastet.
- ▶ HINWEIS: Ihr Fuzz-Away funktioniert nicht, wenn die Batterien falsch eingelegt sind.
- ▶ HINWEIS: Entfernen Sie die Batterie, wenn Sie das Gerät für einen längeren Zeitraum

nicht benutzen. dd D_4



BENUTZUNG

Bevor Sie das Gerät verwenden, überprüfen Sie die Kleidung sorgfältig auf gezogene Fäden, damit Sie diese bei der Verwendung nicht abrasieren. Legen Sie einen Teil des Kleidungsstücks glatt auf eine flache Oberfläche. Sie sollten den Fuzz-Away immer zuerst auf einem unauffälligen, versteckten Teil Ihres Kleidungsstücks oder Stoffs testen. Nehmen Sie die Schutzkappe ab, schalten Sie das Gerät ein und bewegen Sie es vorsichtig über das Kleidungsstück. Üben Sie keinen Druck aus, nutzen Sie nur das Gewicht des Geräts. Sie werden schnell bemerken, dass sich abrasierte Knötchen und Fusseln im Auffangbehälter sammeln. Wenn Sie mit dem ganzen Kleidungsstück fertig sind, wischen Sie alle Rückstände vom Gerät und Scherkopf ab, damit Sie keine Rückstände auf das nächste Kleidungsstück übertragen.

◆ **ACHTUNG:** Ihr Fuzz-Away ist möglicherweise nicht für alle Arten von Textilien geeignet. Durch die Verwendung des Geräts auf empfindlichen Textilfasern wie Angorawolle oder „strukturierten“ Stoffen und Strickwaren können die Textilien beschädigt oder zu dünn werden. Wir empfehlen den Fuzz-Away auf einer unauffälligen Stelle der Kleidung auszuprobieren (wie bereits oben beschrieben) und leichte Streichbewegungen auszuführen, ohne dabei das Gerät in das Kleidungsstück zu drücken. Sollte die Leistungsfähigkeit nachlassen, überprüfen oder tauschen Sie die Batterien aus bzw. reinigen Sie das Gerät, indem Sie den Auffangbehälter entleeren.



REINIGUNG NACH DEM GEBRAUCH

Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch aus und nehmen Sie den Auffangbehälter ab, indem Sie ihn nach unten ziehen, wie in Abbildung B gezeigt. Entleeren Sie den Behälter.

Achten Sie darauf, dass der Auffangbehälter höchstens $\frac{3}{4}$ voll wird.

Um den Auffangbehälter wieder aufzustecken, richten Sie die „kleinen Laschen“ auf der Oberseite des Auffangbehälters auf die dafür vorgesehenen „Führungen“ des Fuzz-Away-Gehäuses aus. Drücken Sie den Auffangbehälter nach oben, bis er einrastet. Setzen Sie die Schutzkappe auf, wenn Sie das Gerät nicht verwenden.



PFLEGE

Nehmen Sie den Auffangbehälter bei ausgeschaltetem Gerät ab und leeren Sie ihn wie weiter oben beschrieben. Nehmen Sie als Nächstes den Scherkopf ab, indem Sie diesen gegen den Uhrzeigersinn drehen. Ziehen Sie die Klingeneinheit vorsichtig heraus. Entfernen Sie alle Rückstände aus dem Bereich, wo sich die Klingeneinheit normalerweise befindet, mit einem Lappen oder indem Sie sie wegpusten. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein, um es zu reinigen. Geben Sie ein neutrales Reinigungsmittel auf einen Lappen und wischen Sie das Gerät damit ab. Reinigen Sie das Gerät vorsichtig, damit die Klappen nicht beschädigt werden.

DEUTSCH

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Bei der Verwendung des Fuzz-Away, sollten grundlegende Sicherheitsregeln beachtet werden, besonders wenn Kinder in der Nähe sind, unter anderen: Verwenden Sie das Gerät ausschließlich, um Knötchen, Fäden und Fusseln von Textilien zu entfernen. Wenden Sie das Gerät nicht im Gesicht oder auf einem anderem Körperteil an.

LESEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG VOLLSTÄNDIG DURCH, BEVOR SIE DAS GERÄT ERSTMALS BENUTZEN

1. V om Wasser fernhalten.
2. Verwenden Sie dieses Gerät ausschließlich, um Fasern, Knötchen, Fäden und Fusseln von Textilien zu entfernen.
3. B erühren Sie die Klingen nicht, wenn das Gerät eingeschaltet ist. Sie dürfen das Gerät nicht mehr benutzen, wenn der Scherkopf beschädigt ist. Üben Sie nicht zuviel Druck auf den Scherkopf aus, wenn Sie das Gerät verwenden.
4. Verwenden Sie das Gerät nicht bei abgenommenem Auffangbehälter, da der Lüfter dann freigelegt ist und dies zu Verletzungen führen kann.
5. S chmierien Sie die Klingen nicht mit ÖL oder Schmierstoffen, da dies Flecken auf Ihrer Kleidung hinterlassen kann.
6. Wenn das Gerät während der Verwendung plötzlich blockiert, weil sich zu viele Fusseln in den Klingen verfangen haben, schalten Sie das Gerät aus, nehmen Sie den Scherkopf ab und bürsten Sie diesen ab oder pusten Sie die überschüssigen Fusseln weg.
7. T auchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein, um es zu reinigen. Geben Sie ein neutrales Reinigungsmittel auf einen Lappen und wischen Sie das Gerät damit ab.
8. D as Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden.
9. **WARNUNG – RASIEREN SIE SICH MIT DEM FUZZ-AWAY NIEMALS DIE HAUT** – dies kann zu Verletzungen führen. Bedienen und pfl egen Sie dieses Gerät wie jedes scharfe Schneidgerät mit Vorsicht.
 - ◆ **ACHTUNG:** Das Kleidungsstück muss ganz glatt gezogen sein, wenn Sie Fusseln u.a. entfernen, damit sich das Gerät nicht im Stoff verfängt oder ihn beschädigt.

dd D_6



WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG - ZUR VERMEIDUNG DER GEFAHR VON VERBRENNUNGEN, STROMSCHLÄGEN, FEUER ODER VERLETZUNGEN AN PERSONEN:

- ▶ Dieses Produkt darf nicht abgewaschen werden und ist nicht wasserfest. Reinigen und verwenden Sie das Gerät nicht unter fließendem Wasser.
- ▶ Dieses Gerät darf nur für den privaten Gebrauch genutzt werden.
- ▶ Ein Elektrogerät sollte niemals unbeaufsichtigt sein, wenn es eingeschaltet ist.
- ▶ Verwenden und bewahren Sie das Gerät bei einer Umgebungstemperatur zwischen 5 °C und 35 °C auf.
- ▶ Verwenden Sie nur solche Teile, die mit dem Gerät geliefert wurden. Die Verwendung von Teilen mit diesem Gerät, die nicht von Remington® stammen, kann gefährlich sein.
- ▶ Nicht in der Nähe von Kindern aufbewahren. Die Verwendung dieses Geräts durch Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen birgt gewisse Risiken. Für deren Sicherheit verantwortliche Personen sollten ausdrückliche Anweisungen zur Nutzung des Geräts erteilen oder diese überwachen.



GARANTIE

Volle Garantie von 2 Jahren. Remington® gewährt für dieses Produkt eine Garantie gegen Defekte, die auf fehlerhafte Materialien oder Verarbeitung zurückzuführen sind, für die Dauer von 2 Jahren ab dem Datum des Originalkaufbelegs. Diese Garantie berührt nicht die gesetzlichen Gewährleistungsansprüche. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Verschleißteile (Scherkopf und Klingeneinheit) oder Schäden am Produkt, die auf Unfälle oder fehlerhafte Verwendung zurückzuführen sind. Tritt während der Garantiezeit ein Fehler am Gerät auf, wird es kostenfrei repariert oder ausgetauscht. Schicken Sie das Gerät in einem solchen Fall zusammen mit dem Kaufbeleg an das nächstgelegene Servicecenter.

Für weitere Informationen und bei Fragen setzen Sie sich bitte mit dem internationalen Servicecenter in Verbindung.

GB

D

NL

F

E

I



DEUTSCH

dd D_7



NEDERLANDS

Dank u voor het kiezen van Remington®. Onze producten zijn ontwikkeld om aan de hoogste normen t.a.v. kwaliteit, functionaliteit en ontwerp te voldoen. Wij hopen dat u uw nieuwe Remington® product met veel plezier zult gebruiken. Lees a.u.b. eerst de instructies goed door en bewaar deze op een veilige plaats, voor toekomstig gebruik.



LET OP

Gebruik dit apparaat alleen waar het voor bedoeld is, zoals in dit handboek beschreven.

Gebruik geen hulpstukken die niet door Remington® worden geadviseerd.



BESCHRIJVING

- A B eschermingskapje
- B S cheerbladkapje
- C Aan/Uit-knop
- D Batterijhuis
- E Opladercompartiment



INLEIDING

PLAATSEN VAN BATTERIJEN

Voor uw Fuzz-Away hebt u 2 AA alkaline batterijen nodig (niet meegeleverd). Wij raden u aan VARTA®-batterijen te gebruiken.

- ▶ Zorg ervoor dat het product is uitgeschakeld.
- ▶ Open het batterijvakje door dit omlaag te trekken.
- ▶ Plaats 2 AA batterijen zodanig dat de markeringen (+ en -) op de batterijen met de markeringen in het batterijvakje overeenstemmen. (Afbeelding A)
- ▶ Druk het batterijvakje omhoog totdat het op de juiste plaats vastklikt.
- ▶ **OPMERKING:** uw Fuzz-Away werkt niet als de batterijen niet op de juiste manier zijn geplaatst.
- ▶ **OPMERKING:** Verwijder de batterij als het apparaat gedurende langere tijd niet wordt

NEDERLANDS



GEBRUIK

Controleer de stof voor het gebruik zorgvuldig om zeker te stellen dat u niet per ongeluk de "haaltjes" in de stof afscheert. Leg een deel van het kledingstuk losjes op een vlakke ondergrond. U dient de Fuzz-Away altijd eerst op een onopvallende plaats uit te testen. Verwijder het beschermkapje, schakel in en ga met lichte bewegingen over het kledingstuk, oefen geen druk uit, gebruik alleen het gewicht van het apparaat. U zult snel zien dat de pillen en pluizen worden verwijderd en in het opslagcompartiment worden verzameld. Nadat u elk kledingstuk hebt behandeld, kunt u alle eventuele restanten van het apparaat en het schermkapje verwijderen, zodat u deze niet op een volgend kledingstuk overbrengt.

- ◆ **LET OP:** Fuzz-Away is niet voor alle soorten stof geschikt. Het gebruik op gevoelige stoffen zoals angorawol of stoffen met een "structuur" of breipatronen met reliëf kunnen door het gebruik van het apparaat beschadigen of vervormen. Wij adviseren om te allen tijde de Fuzz-Away eerst op een onopvallende plaats te testen, zoals eerder aangegeven, en om lichte bewegingen te maken, en niet het apparaat in de stof drukken. Als de prestatie minder wordt, dient gecontroleerd te worden of de batterijen vervangen moeten worden; reinig het apparaat door het opslagcompartiment te legen.



NA ELK GEBRUIK REINIGEN

Na elk gebruik dient de schakelaar te worden uitgeschakeld en dient het opslagcompartiment te worden verwijderd door het omlaag te trekken, zie afbeelding B. Gooi de inhoud weg. Laat het opslagcompartiment nooit meer dan driekwart vol raken.

Om het opslagcompartiment weer terug te plaatsen dienen de "kleine uitsteeksels" aan de bovenkant van het opslagcompartiment in een lijn met de verzonken „inkepingen“ in de behuizing van de Fuzz-Away te worden aangebracht. Duw het opslagcompartiment omhoog totdat het op de juiste plaats vastklikt. Als het apparaat niet wordt gebruikt, dient het beschermkapje altijd op het apparaat te zijn.



ONDERHOUD

Als het apparaat is uitgeschakeld, verwijdert en leegt u het opslagcompartiment, zoals dit eerder

werd omschreven. Verwijder vervolgens het schermkapje door het linksom te draaien. Trek

voorzichtig de mesjes eruit. Veeg of blaas eventueel achtergebleven pluïsjes uit het binnenste

deel, waar de mesjes worden geplaatst. Als u het apparaat wilt reinigen, dient het niet in water

te worden ondergedompeld. Neem gewoon een vochtig doekje met een neutraal

reinigingsmiddel en wring het uit. Voorzichtig reinigen, zodat de



BELANGRIJKE BEVEILIGINGEN

Als u de Fuzz Away gebruikt, met name als er kinderen aanwezig zijn, dienen de veiligheidsinstructies te allen tijde opgevolgd te worden, inclusief de volgende instructie: gebruik het apparaat voor geen enkel ander doel dan voor het ontpillen, verwijderen van draden en pluizen van stoffen. Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik op het gezicht of enig ander lichaamsdeel.

VOOR HET GEBRUIK ALLE INSTRUCTIES LEZEN

1. U it de buurt van water houden.
 2. Gebruik dit apparaat voor geen enkel ander doel dan voor het ontpillen, verwijderen van draadjes, pluizen, e.d. van stoffen.
 3. Raak de mesjes niet aan als het apparaat in werking is en gebruik het apparaat niet als het beschermkapje is beschadigd. Oefen tijdens het gebruik niet te veel druk uit op het schermkapje.
 4. Gebruik het apparaat niet als het opslagcompartiment werd verwijderd, omdat de ventilator dan onbeschermd is en mogelijke schade kan veroorzaken.
 5. Breng geen olie of smeermiddel op de mesjes aan, omdat dit vlekken op uw kleding tot gevolg kan hebben.
 6. Als het apparaat tijdens het gebruik plotseling als gevolg van een opeenhoping van een grote hoeveelheid pluïsjes tussen de mesjes stopt, draait u het schermkapje eraf en blaast u de pluïzen eruit.
 7. Voor het reinigen, het apparaat niet in water onderdompelen. Veeg dit gewoon met een vochtig doekje met een neutraal reinigingsmiddel af.
 8. Kinderen nooit toestaan het apparaat te gebruiken.
 9. **WAARSCHUWING - FUZZ-AWAY NOOIT GEBRUIKEN OM DE HUID TE SCHEREN** – dit kan verwondingen tot gevolg hebben. Net als bij elk scherp snijapparaat, dient u ook tijdens het gebruik van dit apparaat zorgvuldig hiermee om te gaan.
- ◆ **LET OP:** Kleding dient tijdens het ontpillen, enz. plat te worden neergelegd, als het kledingstuk tussen de mesjes komt kan er een scheur of beschadiging ontstaan.



NEDERLANDS

dd NL_10manuals search engine



**BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES****WAARSCHUWING - OM HET RISICO VAN BRANDWONDEN, ELEKTROCUTIE, BRAND OF PERSOONLIJK LETSEL TE VOORKOMEN:**

- ▶ D it product is niet wasbaar of waterbestendig. Niet onder stromend water reinigen of gebruiken.
- ▶ D it apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik.
- ▶ A ls een apparaat is ingeschakeld, dient het nooit zonder toezicht achtergelaten te worden.
- ▶ G ebruik het apparaat in een omgeving met een temperatuur tussen 5°C en 35°C.
- ▶ G ebruik uitsluitend de onderdelen die bij het apparaat meegeleverd zijn. Het gebruik van niet-originele Remington®- onderdelen bij dit apparaat kan tot gevaarlijke situaties leiden.
- ▶ D it product buiten het bereik van kinderen houden. Het gebruik van dit apparaat door personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale mogelijkheden of personen die een gebrek aan ervaring of kennis hebben, kan tot gevaarlijke situaties leiden. De personen die voor hun veiligheid verantwoordelijk zijn, dienen expliciete instructies te geven of toezicht op het gebruik van het apparaat te houden.

**GARANTIE**

2 jaar volledige garantie. Wij garanderen dat dit product voor een periode van 2 jaar vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum vrij van gebreken in materiaal en afwerking is. Deze garantie geldt in aanvulling op normaal geldende wettelijke consumentenrechten. Deze garantie geldt niet m.b.t. het scheerbladkapje en de mesjes, hetgeen verbruiksonderdelen zijn, of m.b.t. beschadigingen aan het product ten gevolge van verkeerd gebruik of misbruik. Mocht het product binnen de garantieperiode defect raken, dan zullen wij het kosteloos repareren of vervangen. Stuur het apparaat met uw claim op naar het dichtstbijzijnde Service Center, samen met uw aankoopbewijs.

Voor meer informatie en advies verzoeken wij u contact op te nemen met het Internationale Service Centre.

GB

D

NL

F

E

I

FRANÇAIS

dd NL_11 manuals search engine

Merci d'avoir choisi Remington®. Nos produits sont conçus pour répondre aux exigences les plus élevées de qualité, de performance et de design. Nous espérons que vous aurez plaisir à utiliser votre nouvelle tondeuse Remington®. Veuillez lire attentivement cette notice et la conserver en un lieu sûr pour pouvoir vous y référer ultérieurement.



ATTENTION

C et appareil ne doit servir qu'à l'utilisation décrite dans ce manuel.

N'utilisez pas ce produit s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé, s'il est endommagé, ou s'il a été immergé dans l'eau.



DESCRIPTION

- A** C apot de protection
- B** G rille de protection
- C** I nterrupteur marche/arrêt
- D** C ompartiment à pile **E** B ac à peluches



AVANT TOUTE UTILISATION

INTRODUIRE LES PILES

Votre Fuzz-Away fonctionne avec 2 piles alcalines AA (non fournies). Nous vous recommandons d'utiliser des piles VARTA®.

- ▶ Assurez-vous que le produit est bien éteint.
- ▶ Ouvrez le compartiment à piles en le faisant glisser le couvercle vers le bas.
- ▶ Insérez 2 piles AA de manière à ce que les symboles (+) et (-) situés aux extrémités des piles correspondent à ceux du compartiment à piles. (Image A)
- ▶ Appuyez sur le couvercle du compartiment à piles et poussez vers le haut jusqu'à ce qu'il se mette en place.
- ▶ REMARQUE: votre Fuzz-Away ne fonctionnera pas si les piles sont insérées dans le mauvais sens.
- ▶ REMARQUE : retirez les piles si le produit n'est pas utilisé durant de longues périodes.

dd F_12



CONSEILS D'UTILISATION

Avant toute utilisation, examinez le tissu pour vous assurer que vous ne rasez pas du tissu croisé. Posez une section du vêtement sur une surface plane avec précaution. Il est recommandé de toujours tester le Fuzz-Away sur une section cachée et invisible de vos vêtements ou de votre tissu. Ôtez le bouchon de protection, appuyez sur l'interrupteur pour allumer l'appareil et appliquez-le sur le tissu dans un mouvement de va-et-vient sans exercer de pression, en utilisant uniquement le poids de l'appareil. Vous remarquerez rapidement que les bouloches et peluches disparaîtront du tissu pour se retrouver dans le bac. Lorsque vous avez terminé de traiter un vêtement, nettoyez l'appareil et la grille de protection pour ôter tous les résidus. Vous ne déposerez ainsi aucun résidu sur le prochain vêtement.

- ⚠ **ATTENTION:** il se peut que le Fuzz-Away ne soit pas utilisable sur tous les types de tissu. Son utilisation peut endommager les tissus délicats tels que la laine d'angora ou modifier la texture originale des tissus qui présentent une texture grattée. Nous recommandons de tester d'abord le Fuzz-Away sur une section invisible du tissu comme indiqué précédemment et d'appliquer l'appareil en douceur, sans exercer de pression sur le vêtement. Si la performance du rasoir diminue – vérifiez ou remplacez les piles – nettoyez l'appareil en vidant le bac.



NETTOYAGE APRES CHAQUE UTILISATION

Après chaque utilisation, éteignez l'appareil et ôtez le bac en le tirant vers le bas comme le montre l'image B. Jetez-en le contenu. Veillez à ce que le bac soit rempli au maximum aux deux tiers.

Pour replacer le bac, alignez les petits onglets situés en haut du bac sur les rainures correspondantes qui se trouvent sur le boîtier du Fuzz-Away. Appuyez sur le bac jusqu'à ce qu'il se mette en place. Laissez le bouchon de protection en place lorsque vous n'utilisez pas l'appareil.



ENTRETIEN

L'appareil doit être éteint. Ôtez le bac en suivant les instructions indiquées plus haut et videz-en le contenu. Ôtez ensuite la grille de protection en la tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Retirez les lames avec précaution. Ôtez avec un chiffon ou en soufflant les résidus accumulés dans le logement des lames. Ne plongez pas l'appareil dans l'eau pour le nettoyer. Nettoyez simplement avec un morceau de tissu trempé dans un détergent neutre. Pendant le nettoyage, procédez avec précaution pour ne pas endommager les lames.

GB

D

NL

F

E

I

dd F_13

FRANÇAIS

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Veillez à respecter les consignes de sécurité à chaque utilisation du FuzzAway, surtout en présence d'enfants. Tenez notamment compte des instructions suivantes: utilisez l'appareil uniquement pour ôter les bouloches, fi ls et peluches des tissus. Ne l'utilisez pas sur votre visage ou toute autre partie de votre corps.

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

1. E vitez tout contact de l'appareil avec de l'eau.
2. Utilisez l'appareil uniquement pour ôter les peluches, bouloches, fi ls et boucles des tissus.
3. N e touchez pas les lames lorsque l'appareil est en marche et n'utilisez pas le rasoir si la grille de protection présente des dommages. N'exercez pas une forte pression sur la grille de protection pendant l'utilisation.
4. N'utilisez pas l'appareil sans le bac à peluches. Le ventilateur est alors exposé à l'air libre et peut causer des blessures.
5. N e déposez pas d'huile ou de lubrifi ant sur les lames, ces produits peuvent tâcher vos vêtements.
6. Si l'appareil s'éteint subitement pendant l'utilisation suite à une trop grande accumulation de peluches dans le logement à lames, éteignez l'appareil, dévissez la grille de protection, ôtez-la et éliminez l'excédent de peluches avec une brosse ou en souffl ant dessus.
7. N e plongez pas l'appareil dans l'eau pour le nettoyer. Nettoyez-le simplement avec un morceau de tissu trempé dans un détergent neutre.
8. N e laissez pas des enfants utiliser l'appareil.
9. **ATTENTION: NE PAS UTILISER LE FUZZ-AWAY POUR LE RASAGE CORPOREL**
- cela pourrait causer des blessures. Il convient d'utiliser et manipuler cet appareil avec autant de précaution qu'avec tout autre appareil équipé de lames aiguisées.

◆ **ATTENTION:** il convient de maintenir les vêtements bien à plat pour ôter les

peluches, etc. Celles-ci pourraient se coincer dans l'appareil ou le vêtement pourrait se

déchirer. dd F_14

**CONSIGNES IMPORTANTES DE SECURITE****AVERTISSEMENT – POUR EVITER TOUT RISQUE DE BRULURE, D'ELECTROCUTION, D'INCENDIE OU DE BLESSURE:**

- ▶ Ce produit n'est ni lavable, ni étanche. Ne pas l'utiliser ou le nettoyer sous un jet d'eau.
- ▶ Ce produit est uniquement destiné à une utilisation domestique.
- ▶ Un appareil ne doit jamais être laissé sans surveillance lorsqu'il est en marche.
- ▶ Utilisez et entreposez ce produit à une température comprise entre 5°C et 35°C.
- ▶ Utilisez uniquement les accessoires fournis avec cet appareil. L'utilisation d'accessoires autres que Remington® avec ce produit peut se révéler dangereuse.
- ▶ Conservez ce produit hors de portée des enfants. L'utilisation de cet appareil par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire peut se révéler dangereuse. Il est recommandé aux personnes responsables de leur sécurité de leur donner des instructions claires ou de les surveiller lors de l'utilisation de l'appareil.

**GARANTIE**

Garantie complète de 2 ans. Nous garantissons ce produit contre tout dysfonctionnement causé par un défaut matériel ou de fabrication pendant 2 ans à compter de la date d'achat par l'utilisateur. Cette garantie va bien au-delà des droits habituels du consommateur. Elle ne porte pas sur la grille de protection et les lames, qui sont des consommables, et aux dommages causés au produit suite à un accident ou une utilisation non conforme. Si le produit présente des dysfonctionnements pendant la période de garantie, nous le réparerons ou déciderons de le remplacer gratuitement. Il vous suffit d'envoyer l'appareil accompagné de la preuve d'achat au service après-vente le plus proche.

Pour toute information supplémentaire ou conseil, veuillez contacter le service après-vente

ESPAÑOL

Gracias por elegir Remington®. Nuestros productos están diseñados para satisfacer las necesidades más exigentes en cuanto a calidad, funcionalidad y diseño. Esperamos que disfrute utilizando su nuevo producto Remington®. Por favor lea atentamente las instrucciones de uso y guárdelas en un lugar seguro para futura consulta.



ADVERTENCIA

U tilice esta afeitadora solamente para el uso previsto según lo descrito en este manual. N o utilice este producto si no está funcionando correctamente, si se ha caído al suelo o al agua o si ha sido dañado.



DESCRIPCIÓN

- A Tapa protectora
- B Tapa de la lámina
- C Botón on/off
- D Compartimiento de pilas
- E Depósito de almacenamiento



CÓMO EMPEZAR

COLOCACIÓN DE LAS PILAS

Su Fuzz-Away requiere 2 pilas alcalinas AA (no incluidas). We recommend that you use VARTA® batteries.

- ▶ A segúrese de que el aparato esté apagado.
- ▶ R etire el compartimiento de pilas deslizándolo hacia abajo.
- ▶ I nserte 2 pilas AA de modo que los signos (+) y (-) de cada pila coincidan con los del compartimiento de pilas. (Imagen A)
- ▶ E mpuje el compartimiento de pilas hacia arriba hasta que encaje en su posición.
- ▶ N OTA: Su FuzzAway no funcionará si las pilas no se han insertado correctamente.
- ▶ E xtraiga las pilas si no va a utilizar el aparato durante un período de tiempo prolongado.



FRANÇAIS

REMINGTON

dd E_16





INSTRUCCIONES DE USO

Antes de usar el aparato, revise el tejido atentamente para asegurarse de que el aparato no se lleve parte de la misma tela. Disponga una parte de la prenda con cuidado en una superficie plana. Debe probar siempre FuzzAway primero en una parte oculta y poco visible de la prenda o tejido. Retire la tapa protectora, encienda el aparato y páselo suavemente por la prenda hacia arriba y hacia abajo. No ejerza presión, con el peso del aparato es suficiente. En seguida notará que la borra y la pelusa desaparecerán y se acumularán en el depósito de almacenamiento. Después de completar el procedimiento con cada prenda, elimine todos los residuos acumulados en el aparato y en la tapa de la lámina, de modo que éstos no se transfieran a la próxima prenda.

◆ **PRECAUCIÓN:** Fuzz-Away puede no ser apropiado para todo tipo de tejidos. El uso del aparato en tejidos delicados como la angora o tejidos de punto con diseño en relieve o „texturizados“ puede dañarlos o alterarlos. Se recomienda probar primero Fuzz-Away en una parte poco visible de la prenda, tal y como se ha indicado anteriormente, y pasar el aparato suavemente, sin ejercer presión sobre el tejido. En caso de que el rendimiento descendiera, compruebe o sustituya las pilas o bien limpie el aparato vaciando el depósito de almacenamiento.



LIMPIEZA DESPUÉS DE CADA USO

Después de cada uso, apague el interruptor y retire el depósito de almacenamiento deslizándolo hacia abajo tal y como se muestra en la imagen B. Vacíe su contenido. No deje que el depósito de almacenamiento se llene más de tres cuartos.

Para volver a colocar el depósito de almacenamiento, alinee las „lengüetas pequeñas“ de la parte superior del depósito con las „ranuras“ marcadas en la carcasa del Fuzz-Away. Empuje el depósito de almacenamiento hacia arriba hasta que encaje en su posición. Mantenga la tapa protectora colocada cuando no esté utilizando el aparato.



MANTENIMIENTO

Con el aparato apagado, retire el depósito de almacenamiento tal y como se ha descrito anteriormente y vacíe su contenido. A continuación, retire la tapa de la lámina girándola en sentido opuesto a las agujas del reloj. Retire suavemente el conjunto de cuchillas. Elimine o retire soplando todos los residuos que hayan quedado dentro de la parte donde está situado el conjunto de cuchillas. No sumerja el aparato en el agua para limpiarlo. Limpíelo simplemente con un trapo humedecido en detergente neutro. Al limpiarlo, manéjelo con cuidado para no dañar las cuchillas.

MEDIDAS PREVENTIVAS IMPORTANTES

Al utilizar Fuzz-Away^T, especialmente en presencia de niños, deben seguirse siempre una serie de precauciones básicas de seguridad, entre ellas: No utilice este producto para otro uso que no sea el de eliminar borra, bolas, hilos y pelusa de tejidos. El aparato no debe usarse en el rostro ni en ninguna otra parte del cuerpo.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL APARATO

1. Mantenga el aparato alejado del agua.
 2. No utilice este producto para otro uso que no sea el de eliminar borra, bolas, hilos y pelusa de tejidos.
 3. No toque las cuchillas mientras el aparato esté en marcha ni utilice la unidad si la tapa de la lámina está dañada. No ejerza demasiada presión sobre la tapa de la lámina durante el uso.
 4. No haga funcionar el aparato si el depósito de pelusa no está acoplado, ya que el ventilador quedaría al descubierto y podría ocasionar lesiones.
 5. No aplique ningún tipo de aceite ni lubricante sobre las cuchillas ya que podría manchar las prendas.
 6. Si, debido al exceso de pelusa acumulado en las cuchillas, el aparato dejara de funcionar de repente durante el uso, apague la unidad, desatornille y retire la tapa de la lámina y limpie con un cepillo o elimine soplando el exceso de pelusa.
 7. No sumerja el aparato en el agua para limpiarlo. Límpielo simplemente con un trapo humedecido en detergente neutro.
 8. Prohíba a los niños utilizar el aparato.
 9. **ADVERTENCIA - NUNCA UTILICE FUZZ-AWAY PARA AFEITARSE LA PIEL** - podría ocasionar lesiones. Como con cualquier aparato de corte, debe extremar el cuidado al utilizar y manipular este producto.
- ◆ **PRECAUCIÓN:** Las prendas deben estar bien extendidas al quitar la pelusa, etc., ya que de lo contrario podrían quedar enganchadas o rasgarse.

dd E_18



INSTRUCCIONES IMPORTANTES PARA LA SEGURIDAD

ADVERTENCIA – PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUEMADURAS, DESCARGAS ELÉCTRICAS, INCENDIO O LESIONES:

- ▶ Este producto no es lavable ni resistente al agua. No lo lave ni lo utilice bajo el agua corriente.
- ▶ Este aparato es sólo para uso doméstico.
- ▶ Nunca deje un aparato encendido sin vigilancia.
- ▶ Utilice y guarde el producto a una temperatura de entre 5°C y 35°C.
- ▶ Utilice únicamente los accesorios suministrados con este aparato. El uso de este producto con accesorios que no sean de Remington® puede dar lugar a situaciones peligrosas.
- ▶ Mantenga este producto fuera del alcance de los niños. Este aparato puede ser peligroso si lo utiliza una persona con limitaciones físicas, sensoriales o mentales, o bien, sin la experiencia o los conocimientos necesarios. Las personas responsables de su seguridad y bienestar deberán dar instrucciones claras y detalladas o supervisar el uso de este aparato.



GARANTÍA

Garantía total durante 2 años. Para este producto ofrecemos una garantía de 2 años que cubre cualquier defecto de material o fabricación a partir de la fecha de compra. Esta garantía excede sus derechos legales estándar como consumidor. Esta garantía no cubre daños en la tapa de la lámina ni el conjunto de cuchillas, ya que se trata de partes consumibles, ni los defectos que pudieran aparecer como resultado de un accidente o un uso indebido del aparato. Si, durante este periodo de garantía, el producto presentara algún defecto de material o fabricación, será reparado o sustituido gratuitamente. Para ello envíe por correo el aparato junto con el comprobante de compra a su Centro de Servicio más cercano.

Para más información y asesoramiento, contacte con el Centro de Servicio Internacional.

ITALIANO

Complimenti per aver scelto Remington®. I prodotti Remington® sono progettati per soddisfare i più elevati standard di qualità, funzionalità e design. Grazie a questo nuovo apparecchio Remington® sarà possibile raggiungere i risultati desiderati. Leggere attentamente le istruzioni e conservarle in un luogo sicuro per future consultazioni.



ATTENZIONE

L'uso di questo apparecchio è consentito ai soli fini descritti nel presente manuale.

Non utilizzare il prodotto se non correttamente funzionante, se danneggiato, se caduto a terra o in acqua.



DESCRIZIONE

- A** Copertura di protezione
- B** Protezione lamina
- C** Pulsante On/Off
- D** Comparto della batteria
- E** Cassetto raccogli pelucchi



OPERAZIONI PRELIMINARI

INSERIMENTO DELLA BATTERIA

Il vostro levapelucchi Fuzz-Away necessita di 2 batterie alcaline di tipo AA (non incluse). Si consiglia di utilizzare batterie VARTA®.

- ▶ Assicurarsi che l'apparecchio sia spento.
- ▶ Rimuovere lo scomparto batteria tirandolo verso il basso.
- ▶ Inserire le 2 batterie di tipo AA facendo in modo che la posizione dei simboli (+) e (-) presenti sulle batterie corrisponda a quella indicata nello scomparto. (Figura A)
- ▶ Esercitare una pressione sullo scomparto batteria verso l'alto affinché non si blocca in posizione.
- ▶ **NOTA:** Il vostro levapelucchi Fuzz-Away non funzionerà se le batterie non vengono inserite correttamente.
- ▶ **NOTA:** rimuovere la batteria se l'unità non viene utilizzata per un lungo periodo.

dd I_20



ISTRUZIONI PER L'USO

Prima dell'utilizzo, controllare attentamente l'indumento onde evitare di tagliare via del tessuto. Stendere bene una sezione dell'indumento su una superficie piana. Si raccomanda di provare sempre il levapelucchi Fuzz-Away su una piccola parte nascosta dell'indumento o tessuto. Rimuovere il coperchio di protezione, accendere l'apparecchio e passarlo sul capo avanti e indietro senza esercitare alcuna pressione aggiuntiva. Noterete ben presto che i pelucchi e la lanugine verranno rimossi e contenuti nell'apposito cassetto. Una volta terminata la pulizia di un indumento, eliminate tutti i residui sull'unità e sul coperchio del filtro in modo da non trasferire i pelucchi su un altro indumento.

- ◆ **ATTENZIONE:** Il levapelucchi Fuzz-Away non è adatto a tutti i tipi di tessuto. Il suo utilizzo su tessuti delicati quali angora o capi lavorati a maglia o con disegni in rilievo potrebbe danneggiare o alterare tali tessuti. Si raccomanda di provare il levapelucchi Fuzz-Away su una parte nascosta del tessuto come indicato in precedenza e di passarlo leggermente sui capi, senza applicare una pressione aggiuntiva. Qualora l'apparecchio non dovesse più funzionare bene, controllare o sostituire le batterie; pulire l'unità svuotando il cassetto raccogli pelucchi.



PULIZIA DOPO OGNI UTILIZZO

Dopo ogni utilizzo, spegnere l'apparecchio e rimuovere il cassetto raccogli pelucchi tirandolo verso il basso come mostrato nella figura B. Svuotare il contenuto. Evitare che il cassetto raccogli pelucchi sia pieno per più di tre quarti.

Per rimontare il cassetto, allineare le linguette nella parte superiore del cassetto con le scanalature presenti sull'alloggiamento del levapelucchi Fuzz-Away. Esercitare una pressione verso l'alto sul cassetto raccogli pelucchi affinché non si blocchi in posizione. Non rimuovere il coperchio di protezione quando l'unità non è in uso.



MANUTENZIONE

Spegnere l'unità, rimuovere il cassetto raccogli pelucchi come mostrato in precedenza e svuotarne il contenuto. Rimuovere in seguito il coperchio del filtro ruotandolo in senso antiorario. Estrarre delicatamente il set di lame. Soffiare via ogni eventuale residuo rimasto nell'alloggiamento delle lame. Non immergere l'unità nell'acqua per pulirla. Pulire con uno straccio imbevuto di detergente neutro. Durante la pulizia, maneggiare l'apparecchio con attenzione onde evitare di danneggiare le lame.

GB

D

ML

F

LI

I

dd I_21

PRECAUZIONI IMPORTANTI

Quando utilizzate il levapelucchi Fuzz Away, soprattutto in presenza di bambini, occorre adottare le misure di sicurezza di base, comprese le seguenti: Non usare per scopi diversi dalla rimozione di pelucchi, fi li e lanugine dai tessuti. Non usare sul volto o su qualsiasi altra parte del corpo.

PRIMA DELL'UTILIZZO, LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI

1. Tenere lontano dall'acqua.
 2. Non usare questo prodotto per scopi diversi dalla rimozione di pelucchi, fi li e lanugine dai tessuti.
 3. Non toccare le lame quando l'unità è in funzione né usare l'unità se il coperchio del filtro risulta danneggiato. Non esercitare un'eccessiva pressione sul coperchio del filtro durante l'utilizzo.
 4. Non utilizzare l'unità se è stato rimosso il cassetto raccogli pelucchi poiché la ventola scoperta potrebbe causare lesioni.
 5. Non unte le lame con olio o lubrificanti perché queste potrebbero macchiare i vostri indumenti.
 6. Se l'unità si blocca improvvisamente durante l'utilizzo per via di un'eccessiva quantità di pelucchi intrappolata nelle lame, spegnere l'apparecchio, svitare e rimuovere il coperchio del filtro e spazzolare o soffiare via i pelucchi in eccesso.
 7. Non immergere l'unità nell'acqua per pulirla. Pulire con uno straccio imbevuto di detergente neutro.
 8. Tenere lontano dalla portata dei bambini.
 9. **ATTENZIONE – NON USARE MAI IL LEVAPELUCCHI FUZZ-AWAY PER RADERE LA PELLE** – si corre il rischio di lesioni. Utilizzare e maneggiare il presente apparecchio prestando la massima attenzione come per gli altri dispositivi dotati di lame taglienti.
- ◆ **ATTENZIONE:** Stendere bene gli indumenti da rinfrescare altrimenti si può correre il rischio di impigliare o strappare il tessuto.

dd I_22



ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

AVVERTENZA - PER RIDURRE IL RISCHIO DI BRUCIATURE, INFORTUNI DA ELETTRICITÀ, INCENDI O LESIONI PERSONALI:

- ▶ Questo prodotto non è lavabile o resistente all'acqua. Non pulire o usare sotto l'acqua corrente.
- ▶ Questo apparecchio è ad uso esclusivamente domestico.
- ▶ Non lasciare mai l'apparecchio incustodito quando acceso.
- ▶ La temperatura di funzionamento e di conservazione del presente apparecchio va da 5°C a 35°C.
- ▶ U sare soltanto i pezzi di ricambio forniti con l'apparecchio. L'utilizzo di ricambi non marcati Remington® su questo prodotto può comportare situazioni di pericolo.
- ▶ Tenere lontano dalla portata dei bambini. Le persone che non conoscono o non hanno esperienza delle modalità di funzionamento dell'apparecchio, così come i soggetti affetti da infermità fisiche o mentali, devono utilizzarlo adottando precauzioni aggiuntive e, possibilmente, dietro indicazioni o supervisione di un responsabile.



GARANZIA

Garanzia di 2 anni. Garantiamo questo prodotto contro eventuali difetti dovuti a problemi di materiale o manodopera per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto originale. Tale garanzia va al di là dei normali diritti dei consumatori. La presente garanzia non include la protezione della lamina e il set di lame che sono intesi come materiali di consumo, o danni al prodotto causati da cadute o errato utilizzo. Qualora il prodotto diventasse difettoso entro il periodo di garanzia, provvederemo a ripararlo o a sostituirlo gratuitamente. Basta semplicemente inviare l'apparecchio al Centro Assistenza più vicino a voi, unitamente alla prova del vostro acquisto.

Per ulteriori informazioni e consigli, contattare il Centro Assistenza Internazionale.

GB

D

NL

F

LI

I



ITALIANO


REMINGTON

dd I_23





INTERNATIONAL SERVICE CENTRE

▶ GERMANY	Central Europe  00800 / 821 700 821 Mo.-Fr. 9 a.m. – 5 p.m. Central European Time (free call) E-Mail: service@remington-europe.com www.remington-europe.com
▶ BENELUX	
▶ FRANCE	
▶ ITALY	
▶ SCANDINAVIA	
▶ AUSTRIA	
▶ SWITZERLAND	
▶ PORTUGAL	
▶ SPAIN	
▶ MALTA	
▶ GREECE	 Tel. 00800 821 700 82 (free call)
▶ UNITED KINGDOM	 Tel. +44 0800 212 438 (free call) Rayovac Europe Ltd, Watermans House, Kingsbury Crescent, The Causeway, Staines, Middlesex, TW18 3BA, UNITED KINGDOM, www.remington.co.uk
▶ ČESKÁ REPUBLIKA	 Tel. +420 487 754 605 VARTA Baterie spol. s r. o., Jindřicha z Lipé 108, 470 01 Česká Lípa, ČESKÁ REPUBLIKA, www.cz.remington-europe.com
▶ IRELAND	 Tel. +353 (0) 1 460 4711 Remington Consumer Products, Unit 7C, Riverview Business Park, New Nangor Road, Dublin 22, IRELAND, www.remington.co.uk
▶ MAGYARORSZÁG	 Tel. +36 1 431 3600 Varta Hungária Kft., 1103 Budapest, Gyömrői út 120., MAGYARORSZÁG, www.hu.remington-europe.com
▶ POLSKA	 Tel. +48 22 328 11 50 Varta Baterie Sp. z o.o., ul. Fabryczna 5, 00-446 Warszawa, POLSKA, Fax +48 22 328 11 61, www.pl.remington-europe.com
▶ РОССИЯ	 Т е л . +7 495 170 5401 ООО ПРОФСЕРВИС Россия , 109202, Москва , ул .2я Карачаровская , 14а -3, www.remington-europe.com
▶ TÜRKİYE	 Tel. +90 212 659 01 24 Varta Pilleri Ticaret Ltd. Şti., İ stoç 28.Ada No:1 34217, Mahmutbey/İ stanbul, TÜRKİ YE, Fax +90 212 659 48 40, www.tr.remington-europe.com



dd I_25

05.10.2007 14:21:08 Uhr

All technical modifications reserved. 05/07. TSC 07.04



Model No. RCS2

07/INT/ RCS2 Version 05/07 Part No. T22-23875

® Registered Trademark of Spectrum Brands, Inc., or one of its subsidiaries.

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA

Alfred-Krupp-Str. 9



73479 Ellwangen Germany
www.remington-europe.com
© 2007 SBI



dd l_26

05.10.2007 14:21:16 Uhr

